



# Клиника Северанс

The First and the Best



03 Клиника Северанс глобального масштаба

#### Преимущества клиники Северанс

- 04 Идеальные условия, созданные для зарубежных пациентов
- 06 Ориентация на нужды пациентов
- 08 Клиника относится к передовым медицинским учреждениям Кореи, является международной маркой
- 10 Комплексная клиника международных стандартов и масштабов
- 12 Обращение Ин Ё Хан, руководителя Международного Медицинского Оздоровительного центра для зарубежных пациентов

#### Лучшая система лечения

- 14 Передовая система применения операционного робота
- 16 Операция по удалению злокачественной опухоли предстательной железы с применением робота/ Операция по удалению злокачественной опухоли щитовидной железы с применением робота
- 18 Операция по удалению злокачественной опухоли желудка
- 20 Лечение позвоночника
- 22 Операция по артроскопии
- 24 Лечение сердечно-сосудистой системы: эндопротез сосуда
- 26 Хирургический центр лечения сосудов головного мозга
- 28 Оздоровительный центр VIP

#### По вопросам обращаться:

- 30 Поддержка зарубежных пациентов
- 32 Расположение/Карта

#### Общие данные

## Первое медицинское учреждение, вышедшее за пределы Кореи на уровень клиники глобального масштаба.

Совместно с правительством Кореи американский доктор-миссионер Аллен (Dr. Horace N. Allen) и американский предприниматель Северанс основали в 1885 году первое медицинское учреждение западного направления в Корее.

Основание клиники послужило поворотным моментом в развитии медицины в Корее. На сегодняшний день клиника оценивается как наиболее интернационализированное и поэтому лучшее и передовое медицинское учреждение в стране.

Впервые в Корее крупномасштабная комплексная клиника Северанс получила брендовую сертификацию и признание JCI. Клиника обеспечена компьютерной системой Ubiquitous Computing и впервые в Корее здесь проводятся хирургические операции с использованием самой передовой в Азии робототехнологии. Ориентированная прежде всего на нужды пациента наша клиника является медицинским учреждением международного уровня.

Выйдя на арену международного медицинского обслуживания, развитие и показатели результативности клиники Северанс находятся на виду у международного сообщества, поэтому, взяв на себя ответственность ведущего медицинского центра в Азии, мы создали максимальные обслуживающие условия для пребывания зарубежных пациентов в нашей клинике.

With the love of God,  
free humankind from  
disease & suffering





# Преимущества клиники Северанс

При выборе медицинского учреждения для лечения за рубежом принято брать во внимание следующие критерии оценки:

- наличие передовых медицинских технологий
- комфорт и бытовые условия клиники
- приемлемость цен
- географическое положение, транспорт

Всем выше названным критериям наша клиника отвечает самым наилучшим образом.

- Клиника Северанс имеет сертификацию JCI (международная организация по оцениванию уровня качества медицинского учреждения)
- Клиника насчитывает наибольшее количество операций с применением хирургического робота. Впервые в мире клиника предлагает новые разработки в лечении таких заболеваний, как опухоль щитовидной железы, опухоль пищеварительного тракта, опухоль желудка, что говорит о самом высоком уровне медицинских технологий и профессионализме.
- Оперативность лечения. Учитывая безопасность и комфорт пациентов, в клинике предусмотрена система, которая позволяет начать процесс лечения параллельно с процессом обследования (в тот же день). Для создания лёгкой и комфортной обстановки в холле клиники проводятся выставки и музыкальные концерты.
- В материалах американской газеты «Нью-Йорк таймс» отмечено: «Медицинские учреждения Кореи в значительной степени имеют превосходный врачебный персонал, получивший образование в лучших высших медицинских заведениях США, тогда как предложенная ими цена за лечение составляет 1/10 стоимости платы за лечение в США»

Отдайте своё предпочтение клинике Северанс.

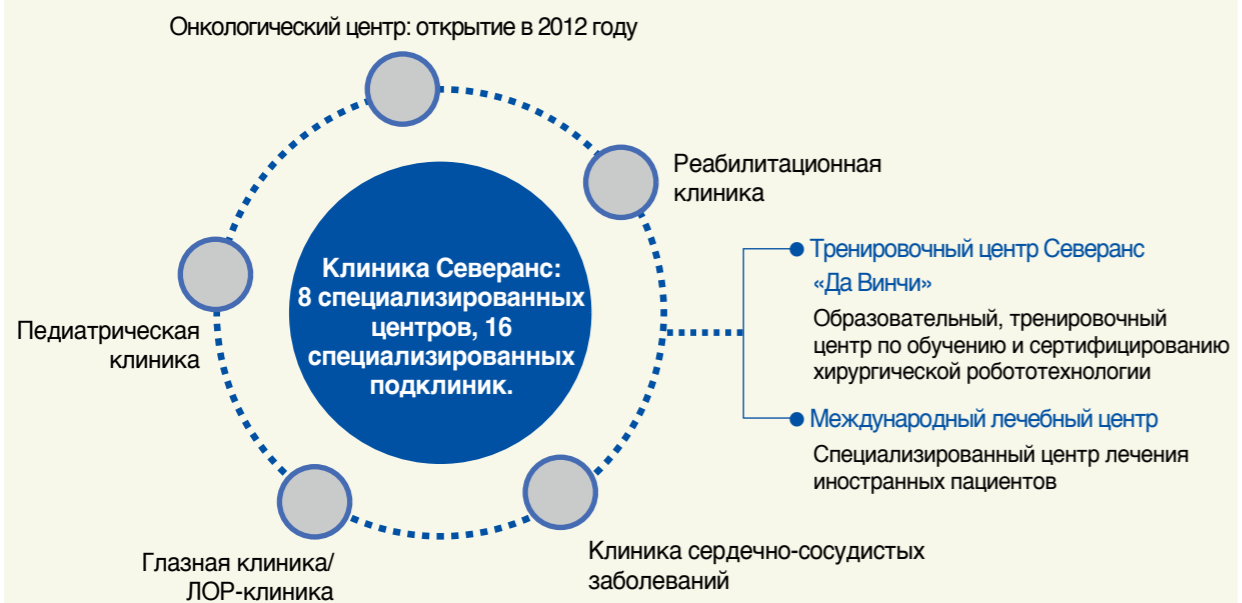
Почему? Потому что здесь Вы найдёте лучшее медицинское обслуживание.





# Максимальная забота и внимание к пациентам.

Система лечения в клинике Северанс – это оперативное комплексное лечение, ориентированное на пациента. Система комплексного лечения, увеличивающая эффективность и точность диагностики, предусмотрена для того, чтобы обеспечить медицинское обслуживание самого высокого уровня. Для этого в клинике Северанс существуют 5 специализированных больниц, 7 специализированных центров, 16 специализированных подклиник.





# Мировая бренд-клиника Кореи

Уровень обслуживания клиники Северанс высоко оценивается гражданами страны, о чём говорит частота посещаемости клиники. В день количество посещающих клинику пациентов превышает 30 000 человек, а количество проведённых операций в год составляет около 40 000.

Многие VIP пациенты довольно часто пользуются услугами клиники Северанс. Постоянным клиентом клиники был лауреат Нобелевской премии, экс-президент Республики Корея, Ким Дэ Чжун, за что в прессе клинику Северанс часто называют «президентская клиника».

На базе нашей клиники, впервые в Корее был создан Международный центр лечения иностранных пациентов. Центр клиники принимает около 30 000 зарубежных пациентов ежегодно и это наибольший показатель посещаемости клиники иностранными пациентами в Корее.

## \* Клиника Северанс в зарубежной и корейской прессе и СМИ.



<IMTJ> 2008. 03



<Patient Beyond Borders> 2009. 04



<Medical Tourism Magazine> 2008. 11



<Ежемесячная газета «Чжунг Анг»: «Президентская клиника – секрет конкурентноспособности Северанс»> 2009. 10





## Международная многопрофильная крупномасштабная клиника, соответствующая всем мировым стандартам.

Северанс - первая в Корее многопрофильная клиника, получившая признание JCI. Среди 238 клиник в 35 государствах, получивших сертификацию JCI, Северанс – самая крупная. Отметив масштабы клиники, эксперты JCI назвали Северанс «выдающейся».

В 2010 году клиника получила повторное признание JCI, обновившее критерии сертифицирования по классификации заболеваний (Clinical Care Program Certification). Клиника получила сертификат в номинации Stroke Program (лечение последствий инсульта)



Поздравительная церемония подтверждения аккредитации клиники Северанс и вручение сертификата «Программа лечения инсульта»

### Сертификат JCI (Joint Commission International)

JCI – это международная организация по оцениванию уровня медицинского учреждения, созданная некоммерческой организацией JCAHO (Объединённая комиссия по аккредитации медицинских учреждений США), определяющая международные стандарты. Оценки JCI пользуются наибольшим доверием. Чтобы получить признание JCI необходимо пройти детальное тестирование на качество обслуживания пациентов, учитывая весь процесс лечения с момента поступления пациента в больницу. На первом этапе тестирования, перед получением первоначального сертификата, в течении 4 месяцев проверяются клинические базы данных, а затем, после получения первоначальной аккредитации, на протяжении 3 лет, JCI отслеживает работу клиники на соответствие заданным стандартам. Первоначальную аккредитацию клиника получила в 2007 году в 12 областях обслуживания (по 1214 предметам), после чего в течении 3-х лет работа клиники отслеживалась сотрудниками JCI и наконец, спустя 3 года, клиника получила подтверждение аккредитации на соответствие международным стандартам.





# Иностранным пациентам

Пациенты из США, Европы, Японии и других стран, получившие лечение в нашей клинике восторженно отзываются о ней, а доктора из высокоразвитых стран отмечают высокий уровень нашей клиники, соответствующий международным стандартам.

Ежегодно хирурги нашей клиники проводят около 600 операций злокачественной опухоли желудка. Клиника стала образовательным центром по обучению докторов в области автоматизированной хирургии и обрела репутацию Азиатской «Мекки» автоматизированной хирургии. После операции рака прямой кишки только в 6% наблюдается повторное частичное возникновение болезни. Этот показатель говорит о высокой результативности проводимых операций. Практически во всех областях лечения клиника имеет международный уровень.

Уважаемые пациенты! Я являюсь директором Международного центра лечения иностранных пациентов и считаю своим долгом донести до вас вышеизложенную информацию о достижениях нашей клиники. Мы приложим все усилия для того, чтобы у нас вы нашли высококачественное медицинское обслуживание, ради которого вы покинули свой дом и страну.

- Директор Международного центра лечения иностранных пациентов,  
Ин Ё Хан (John A. Linton),



Благодарственное письмо американского посла за оказание медицинской помощи экс-госсекретарю США Генри Киссинджеру (март 2010)



Благодарственное письмо врача из резиденции президента США, посетившего Корею с делегацией США во главе с президентом Бараком Обамой.

## \* Результаты лечения иностранных пациентов

стран	2009.3–2010.02	
	амбулаторные пациенты	госпитализированные пациенты
США	11,700	367
Китай	1,976	97
Канада	1,278	33
Япония	862	31
Англия	750	14
Тайвань	620	22
Саудовская Аравия	481	15
Австралия	467	9
Германия	435	11
Монголия	393	24
Франция	294	8
Россия	264	22
Другие	10,842	333
Всего	30,362	986



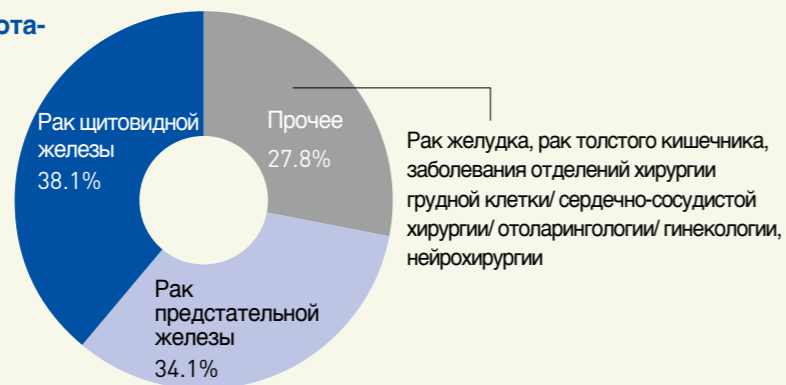


# Применение робота в хирургии: высокие технологии, высокое качество

● Robotic surgical systems

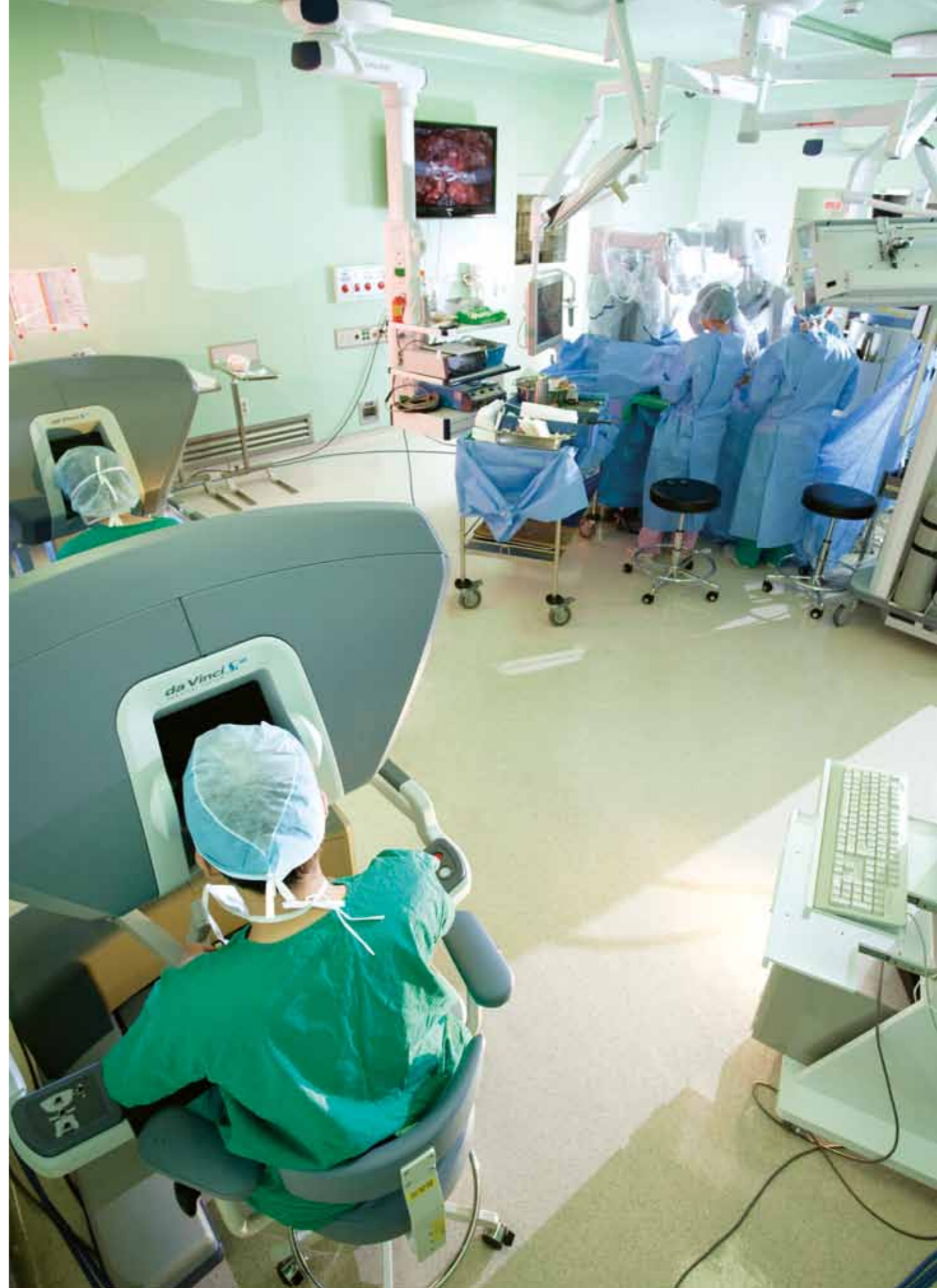
В 2005 году в клинике Северанс впервые была установлена система автоматизированной хирургии, после чего на протяжении 4 лет и 10 месяцев в больнице было проведено около 4.000 автоматизированных операций. Благодаря такому активному и успешному применению хирургического робота, клиника обрела репутацию «Азиатской Мекки автоматизированной хирургии». В современном мире хирургический робот в основном применяется при оперировании рака предстательной железы, но научные разработки клиники Северанс впервые представили международному медицинскому сообществу более широкое применение автоматизированной хирургии. В клинике успешно проводятся автоматизированные операции рака щитовидной железы, рака пищеварительного тракта, рака желудка. Также хирургический робот применяется в области оториноларингологии, хирургии грудной клетки, сердечно-сосудистой хирургии, гинекологии, нейрохирургии.

## Операции с применением робота-хирурга (автоматизированная хирургия)



## Тренировочный центр Да Винчи

При поддержке производителя робота «Да Винчи» Института хирургии США в клинике Северанс был учреждён Азиатско-Тихоокеанский образовательный Центр по обучению хирургической робототехнологии. Медицинский персонал, прошедший обучение в Центре Да Винчи, получает диплом об окончании курсов. Около 300 докторов из крупных клиник и институтов США (10 институтов), Японии, Сингапура, Гонконга посетили больницу Северанс чтобы ознакомиться с методом автоматизированной хирургии.





## Новые технологии, опытный персонал – высокая эффективность лечения предстательной железы.

● Robotic operations for prostate cancer

Наибольших успехов автоматическая хирургия добилась в лечении рака предстательной железы. В более 96 % случаев применение робота приносит полное выздоровление. Лечение рака предстательной железы с применением робота во всём мире признано стандартным оперативным способом лечения.

В клинике Северанс 39% из всех проведённых операций с помощью робота – это операции по удалению рака предстательной железы. В 2005 году, когда хирургический робот впервые был установлен в клинике Северанс, количество операций едва доходило до 10, в 2009 году, благодаря высокой эффективности лечения, количество операций стремительно возросло и превысило 450 операций в год. Это самый высокий показатель в Корее, который ставит клинику Северанс на уровень самых успешных клиник мира.

## Предложен новый автоматизированный хирургический метод удаления рака щитовидной железы, не оставляющий шрамов.

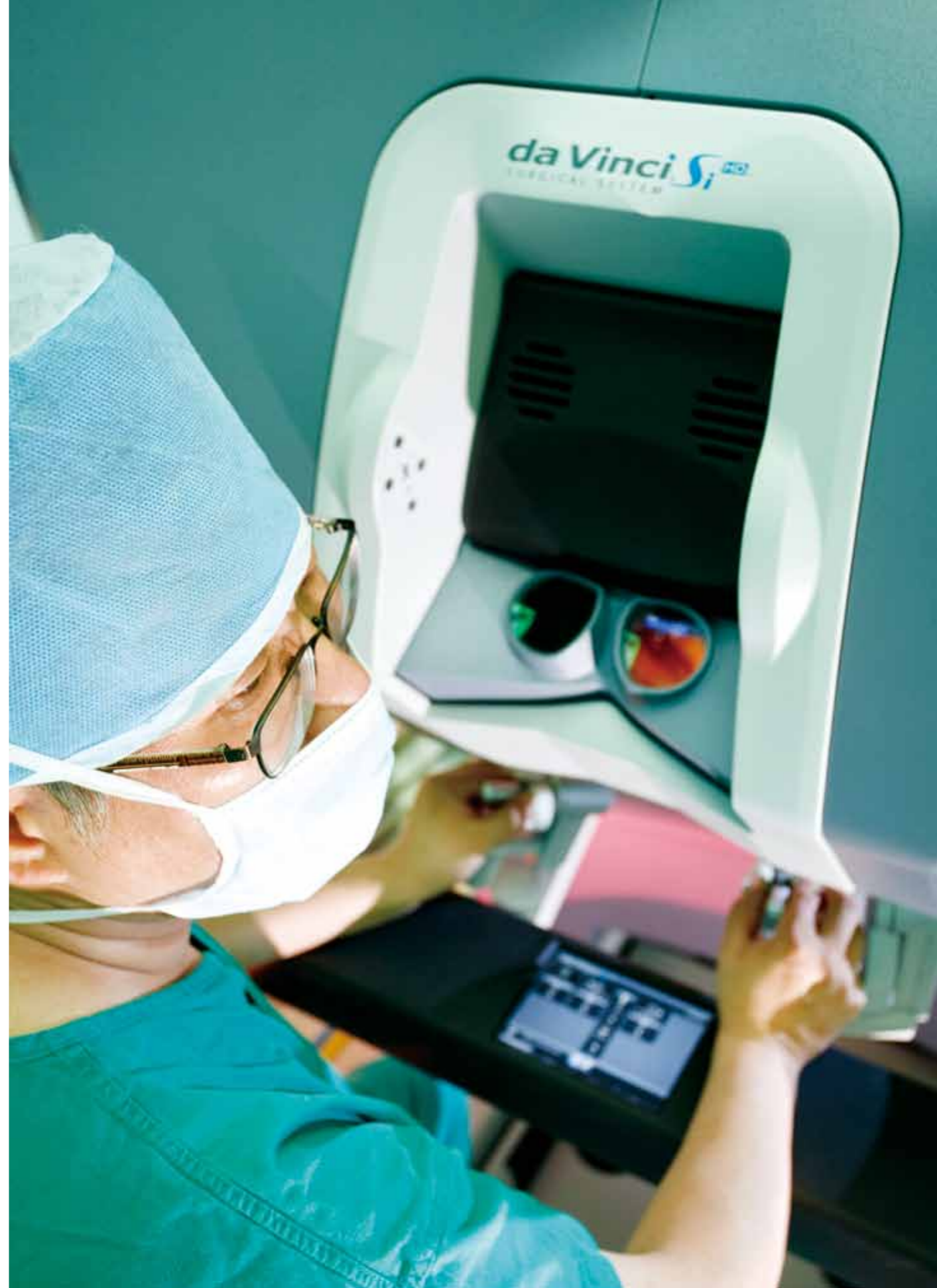
● Robotic operations for thyroid cancer

С октября 2007 г. по ноябрь 2009 г. в клинике Северанс проведено свыше 1000 автоматизированных операций по удалению рака щитовидной железы. Применение робота в значительной степени уменьшает боли и дискомфорт в области удаления опухоли, что очень важно для пациентов. Особо высоко оценивается эстетический аспект и высокое удовлетворение пациентов в этом плане. Многие женщины, перенёвшие операцию в области шеи глубоко переживают по поводу остающихся шрамов. В сегодняшние дни клиникой Северанс разрабатывается метод удаления опухоли, отличающийся эстетизмом и безопасностью (онкопластическая хирургия, через подмышечные впадины). Метод, разрабатываемый клиникой, привлекает большое внимание международной медицины.

- Ежегодно проводится более 2600 автоматизированных операций (с применением робота) по удалению рака щитовидной железы. В 2009 г. было проведено 730 автоматизированных операций.

- Компанией «Intuitive surgical» было издано руководство по автоматизированной хирургии щитовидной железы клиники Северанс и распространено по всему миру.

Результаты проведения операций по удалению рака щитовидной железы клиники Северанс стали основанием для получения клиникой американской сертификации FDA в июле 2009 года.





# Передовая операция по удалению злокачественной опухоли желудка, устраняющая 3 фактора боли и дискомфорта

## ● Surgical treatment for stomach cancer

Клиника предлагает оптимальное лечение, включающее не только лечение непосредственно рака желудка, но и заботу о качестве жизни заболевшего пациента.

Используемый метод оперирования позволяет устранить 3 фактора, причиняющих боль и дискомфорт пациенту: скальпель, носовой зонд и дренажный шланг.

Использование электрокоагулятора вместо скальпеля в значительной степени сокращает кровотечение и время оперирования (сокращения времени операции с 4 до 2 часов).

Благодаря устранению носового зонда, вызывающего рвотный рефлекс и затруднение дыхания, ускорился процесс восстановления пациента после операции.

Также был устранён дренажный шланг, который вызывал боль у пациента во время его удаления из воспалённой раны.

Если раньше после оперирования пациенту требовалось 10-12 дней на восстановление, то благодаря данному методу сейчас срок восстановления и госпитализации пациента сократился до 5-7 дней.

По количеству лапароскопических и автоматизированных операций по удалению раковой опухоли желудка на ранней стадии, больница Северанс занимает первое место в мире.

### Результативность хирургического отделения по удалению рака желудка

- Операции по удалению раковой опухоли желудка – более 1000 операций в год.
- Эндоскопия рака желудка на ранней стадии – более 200 в год.
- Лапароскопия рака желудка на ранней стадии - более 200 в год.
- Автоматизированные операции по удалению раковой опухоли желудка с применением робота Да Винчи – 340 (на март 2010г)

### Профессионализм и достижения главного врача хирургического отделения по удалению раковой опухоли желудка, доктора Но Сонг Хуна.

- Около 8000 операций по удалению раковой опухоли желудка на протяжении более, чем 25 лет, начиная с 1983 года.
- Смертность -0.5%, осложнения после операции -15%, выздоровление и жизнь в последующие пять лет- 64.8%
- В 1996 году, на международной конференции по вопросам хирургии органов ЖКТ профессор Но Сонг Хун предложил использование метода электрокоагуляции, после чего имя профессора стало всемирно известным.



## Клиника предлагает лечение заболеваний позвоночника, которые так распространены сегодня. Благодаря профильной классификации специалистов пациенту подбирается самое подходящее лечение.

Учитывая особенность заболевания, клиника предложит пациенту максимально подходящий метод лечения.

Высоких результатов доктора добились в лечении заболеваний шейного отдела позвоночника (количество операций в 2009 году - 1650), это 30 % из всех проведённых операций в этой области. При этом, показатели эффективности в лечении позвоночника очень высоки.

В 2003 году, впервые в Азии, в клинике была успешна проведена операция по трансплантации искусственного суставного диска в шейном отделе позвоночника.

В лечении таких заболеваний, как окостенение задней продольной связки в шейном отделе (защемление нерва) и позвоночные опухоли, которые особенно распространены в Корее, Японии и Китае, наша клиника оценивается как ведущая не только в Корее, но и за рубежом.

### ● Treatment for vertebral illnesses

Эффективность лечения шейного отдела: окостенение задней продольной связки в шейном отделе, опухоль позвоночника, замена диска искусственным.

Малоинвазивная хирургия позвоночника: операция на позвоночник с сохранением структурных тканей.

Автоматизированные операции на позвоночник. Впервые в Корее в нашей клинике проводятся автоматизированные операции с применением робота; планы на применение робота в оперативном лечении различных заболеваний позвоночника.



Лечение поясничного отдела: лечение поясничных болей, оперирование диска (хирургическое и нехирургическое лечение)

Опухоль позвоночника: более 200 операций в год (самый высокий показатель количества операций в мире)

Трансплантация стволовых клеток: в клинике проводятся экспериментальные исследования по безопасной и эффективной трансплантации повреждённых стволовых клеток.





## Ведущая роль Северанс в лечении суставов с использованием эндоскопии. ● Arthroscopy Международный исследовательский центр.

Артроскопическая операция – это операция с применением эндоскопии (наблюдение сустава с помощью маленького эндоскопа, благодаря чему место разреза и структурные ткани остаются менее травмированными, в результате чего время восстановления пациента после операции значительно сокращается).

Артроскопическая область лечения в клинике Северанс насчитывает около 25 лет опыта успешных исследований. За это время было проведено более 8000 артроскопических операций на коленном суставе и более 2000 артроскопических операций на плечевом суставе. Особо отмечаются исследования профессора Ким Сонг Чже – первого президента Азиатского Общества Артроскопической Хирургии, предоставившего в SCI более 100 статей и видеоматериалов по разработанной им методике оперирования. Более 10 работ профессора зарегистрированы в библиотеке Академии ортопедической хирургии США (AAOS). Профессор Ким Сонг Чже написал ведущую книгу по хирургии колена («Хирургия коленного сустава»). Благодаря различным разработкам и педагогической деятельности, профессор играет ведущую роль в международных официальных исследованиях в области артроскопии Азиатского региона.



Церемония открытия первого Азиатского Общества Артроскопической Хирургии (18–20 сентября 2009г)

### Основные заболевания, требующие лечения артроскопией

Анатомическая область	средние сроки госпитализации	адаптируемое лечение
Плечевой сустав	около 3-4 суток	Рецидивное смещение, Разрыв ротаторной манжетки плеча, Посттравматический синдром, Адгезивный капсулит, Superior Labrum Anterior and Posterior Lesion (переднее и заднее повреждение поверхностной хрящевой губы), Кальцифицирующий тендинит
Запястный сустав	3-4 суток	Общее повреждение трёхволоконистого хряща, дегенеративное воспаление сустава (артроз) (2.5-3.5 суток)
Локтевой сустав	3-4 суток	эпикондилит, дегенеративное воспаление сустава (артроз) и ревматическое воспаление, свободное тело в суставе (отслоение хряща)
Коленный сустав	3-4 суток	Разрыв заднего и переднего крестовидного сухожилия, разрыв мениска, свободное тело в суставе (отслоение хряща), рассекающий остеохондрит, дегенеративный артрит, ревматический артрит.
Лодыжный сустав	4 суток	дегенеративный артрит, ревматический артрит, воспаление мениска, свободное тело в суставе (отслоение хряща), повреждение лодыжной связки, посттравматический синдром (anterior impingement syndrome)





## Точная диагностика с помощью передового медицинского оборудования. Безопасный эндопротез сосуда

### ● Cardiovascular illness: stent operation

Сердечно-сосудистые заболевания часто становятся одной из самых распространённых причин смертности в мире. Использование методов ангиографии и эндопротезной хирургии (ангиопластика с использованием стальной сети) помогает в обнаружении и лечении сердечно-сосудистых заболеваний на ранней стадии.

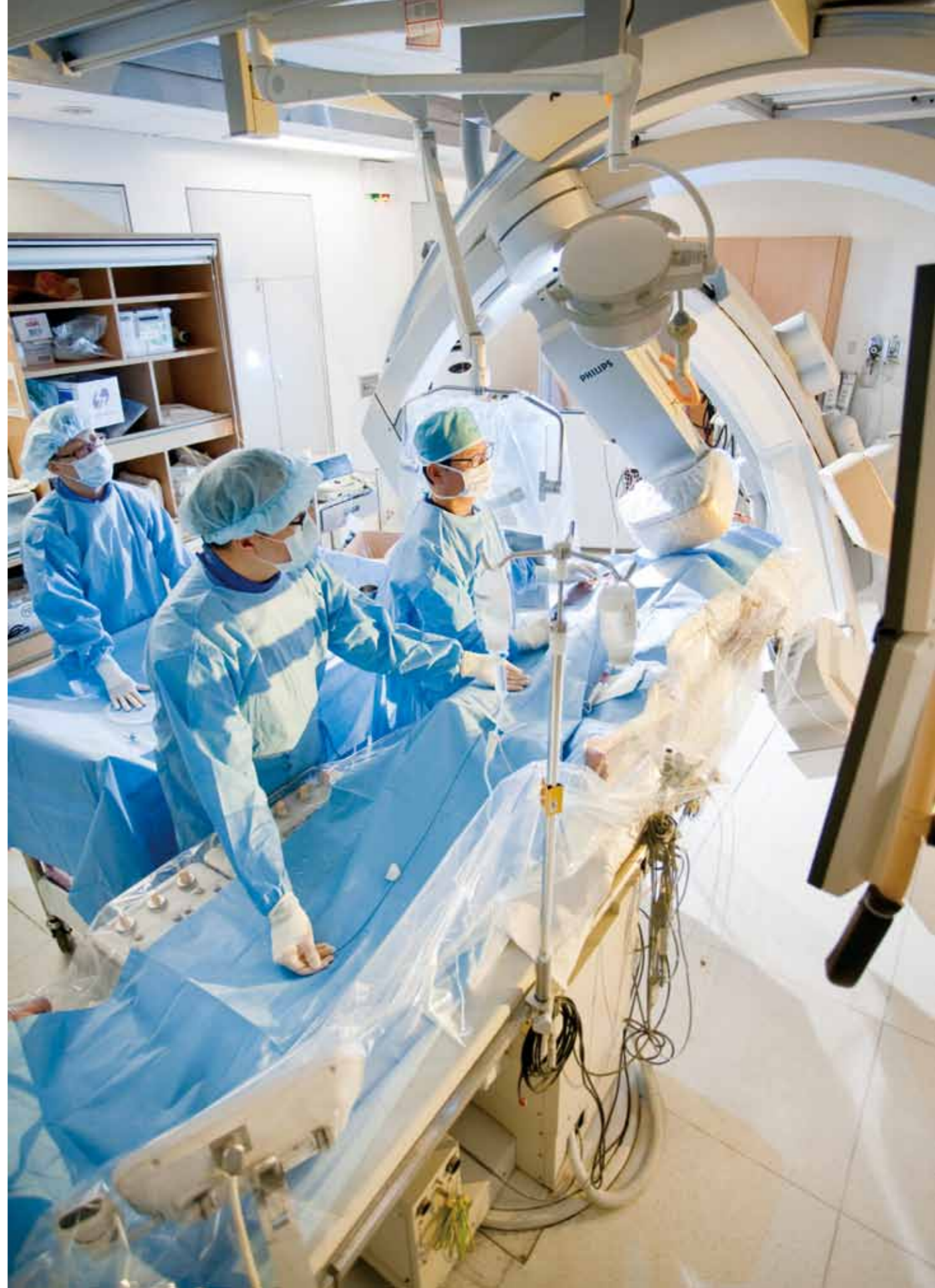
Наша медицина внесла значительный вклад в улучшение этих методов и стала одной из ведущих в этой области.

Клиника Северанс использует передовую цифровую технологию для диагностики сердечно-сосудистых заболеваний на ранней стадии и их лечения с середины 90-х годов. В клинике успешно исследуются, разрабатываются и внедряются передовые технологии. Так, в 1998 году клиника разработала эндопротез, вставляемый в изогнутый кровеносный сосуд и передала технологию в немецкую компанию по производству медицинского оборудования.

Используя передовую медицинскую технологию (включающую компьютерную томографию коронарных сосудов, внутреннее ультра-звуковое исследование сосудов, оптическую когерентную томографию) и профессионализм высококвалифицированных специалистов, клиника ежегодно проводит около 1400 операций по ангиопластике коронарных сосудов и эндопротезированию.

### **Интегральный Научно-исследовательский институт сердечно-сосудистых заболеваний и заболеваний головного мозга (SIRIC).**

Корейское правительство поддерживает клинику Северанс в исследовании проблемы возникновения и возрастания сердечно-сосудистых заболеваний и заболеваний головного мозга и помогает в развитии технологий их лечения. В 2008 году клиника Северанс была выбрана Министерством здравоохранения в качестве ведущей научно-исследовательской клиники. В клинике были проведены различные исследования и успешные процедуры лечения, включая разработку контрастного вещества для диагностики сердечно-сосудистых заболеваний, используя нанотехнологию и эндопротезы будущего поколения для расширения кровеносных сосудов.





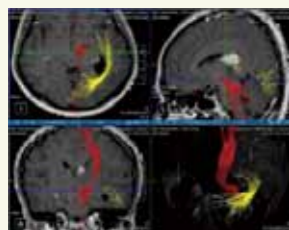
## Передовой Центр хирургии головного мозга, оснащённый новейшим оборудованием.

● Neurosurgery center

В клинике действует отделение нейрохирургии, занимающее ведущую роль в области нейрохирургии Кореи, в котором ежегодно проводится более 2500 операций на головной мозг. В основном все новые введения методик лечения осуществляются клиникой Северанс (например, такие как глубокая стимуляция головного мозга при лечении болезни Паркинсона)

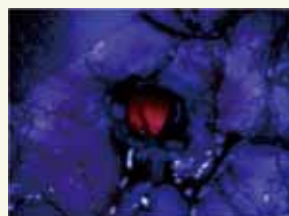
Клиника занимает ведущую позицию в области хирургии опухолей головного мозга, используя интраоперационную магнитно-резонансную томографию MRI, нейронавигацию и гамма-нож. Особого международного признания клиника добилась в хирургии опухолей гипофиза. Благодаря эффективности лечения и опыту специалистов, клиника служит международным центром по обучению интраоперационной магнитно-резонансной томографии MRI и хирургической анатомии.

В области лечения взрослой и детской эпилепсии клиника ежегодно проводит более 100 операций, что указывает на высокие достижения в этой области как в Корее, так и за рубежом.



### Интраоперационная магнитно-резонансная томография MRI (проведение MRI во время операции)

Впервые в Корее, в 2005 году в клинике была установлена интраоперационная магнитно-резонансная томография, используемая при удалении опухоли. Эта установка позволяет проверить степень удаления опухоли в режиме реального времени и, таким образом, провести операцию на более высоком уровне. Также, впервые в Корее, в клинике установлена функциональная навигация будущего поколения, позволяющая наблюдать за функциональностью отделов головного мозга во время операции.



### Операция с использованием флюорисцентного метода для определения опухолевой ткани.

С конца 2009 года в клинике используется специальное флюорисцентное вещество для окрашивания опухолевой ткани. Благодаря этому стало возможным чёткое определение границы опухолевой ткани для отделения её от здоровой структуры. Также флюорисцентный метод используется для определения степени повреждения кровеносного сосуда.





## Специализированная высококачественная диагностика в комфортабельных одноместных палатах.

● Executive healthcare center

Обнаружение заболевания на ранней стадии способствует сокращению срока лечения и болевых ощущений, а значит и сокращению расходов. Здоровье и здоровый образ жизни, к которому стремится каждый человек, во многом зависит от систематического медицинского обследования. Для этого в клинике Северанс был создан Оздоровительный центр, оснащённый новейшим оборудованием, в котором пациент может пройти обследование в уютной и комфортабельной обстановке.

В отделении VIP, оснащённом передовым оборудованием, пациент в уютной и комфортабельной обстановке может пройти обследование на заболевания сосудов головного мозга, сердца, онкологические заболевания по программе «индивидуальной диагностики заболеваний на ранней стадии».

Обследование в отделении VIP проводят опытные высококвалифицированные специалисты, которые, в случае обнаружения патологии, направляют пациента в соответствующее специализированное отделение, предоставляя возможность оперативно пройти лечение в рамках одной клиники (сервисное обслуживание One-stop)

### Программа диагностического оздоровительного обследования VIP

- соматометрия/структурный анализ/консультация диетолога
- Анализ крови, мочи, кала
- Анализ зрения/уха, горла, носа
- Рентген грудной клетки, панорамное стоматологическое рентген-обследование
- Обследование функциональности лёгких
- Электрокардиография / тест на спортивную нагрузку
- Эхокардиография / доплеровское ультразвуковое обследование сонной артерии
- Ультразвуковое обследование (брюшное, половой и мочепускающей системы, щитовидной железы, молочной железы(ж), ультразвуковое трансректальное исследование(м))
- Эндоскопическое исследование желудка, толстого кишечника (анестезия – по выбору)

- Денситометрия кости, мазок Папаниколау, гинекологическое ультразвуковое исследование
- Компьютерная томография на ожирение брюшной полости(Fat CT)
- Общая позитронная эмиссионная томография+компьютерная томография (ПЭТ-КТ)  
: На первом этапе - ранняя диагностика онкологических заболеваний
- Коронарная ангиография (Coronary CT Angiography)  
: Обнаружение стенокардии, инфаркта миокарда, заболеваний коронарной артерии на ранней стадии (оперативное обследование значительно удобно в сравнении с существующим методом прокалывания и использования трубки)
- Магнитно-резонансное исследование мозга и магнитно-резонансная ангиография(Brain MRI & MR Angio graphy)  
: Самый хороший метод в исследовании нервной системы головного мозга для обнаружения причин инсульта и его профилактики.





## Высококачественный сервис. Клиника, в которой с пониманием отнесутся к каждому иностранному пациенту. ● Support for foreign-patient treatment

Северанс - самая крупная клиника Кореи по приёму иностранных пациентов. Ежегодно, больше 30 000 зарубежных пациентов посещают клинику Северанс. Международный оздоровительный центр, существующий на протяжении 45 лет помогает иностранным пациентам найти в клинике подходящие процедуры лечения в комфортабельной и дружелюбной обстановке. Специалисты центра после прохождения первой консультации направят пациента в соответствующее специализированное отделение, а в случае необходимости стационарного лечения помогут пройти необходимый порядок госпитализации.

### Зарубежные медицинские страховые компании, сотрудничающие с клиникой

HTH

AIG Atlas

Foreign Service Benefit Plan

CGH

International SOS

Seven Corners

AIG Travel Assit

### Услуги переводчиков

Английский, русский, японский, китайский (непосредственный перевод), другие языки – по телефонной связи.

### Агентства по медицинскому туризму

Верналь (Россия)

Надежда (Россия)

«Дакс Медикал Кореа» (Корея)

«Хёндэ Медис» (Корея)

«Ста Пакс» (Корея)

### Планирование расходов иностранных пациентов

По запросу пациента в международном лечебном центре сообщат предположительную сумму оплаты за лечение.

В случае госпитализации пациентов, у которых есть медицинская страховка, возможен прямой запрос клиники в страховую компанию для оплаты лечения пациента. В случае лечения такого пациента амбулаторно, оплата за каждое посещение больницы, как правило, сначала осуществляется пациентом, после чего делается запрос в страховую компанию.



# Клиника Северанс и Северо-Восточная Азия-соседи!

● Location / Map

Будучи близки к Вам, мы приложим максимум усилий, чтобы стать глобальным центром медицинского обслуживания!

Япония: 1 час 30 мин.

Китай: 2 часа

Россия: 3 часа

Монголия: 3 часа 30 мин.

Международный аэропорт в Инчоне – Клиника Северанс : 50 мин.

Ближайшая передовая клиника Кореи – Северанс

Мы сделаем всё возможное, чтобы оправдать звание медицинского центра международного класса.







# Клиника Северанс

The First and the Best

веб-сайт : <http://sev.iseverance.com>

Международный лечебный центр (эл.почта/телефон)

Английский : [ihcc@yuhs.ac](mailto:ihcc@yuhs.ac) +82-2-2228-5818

Русский : [ihccru@yuhs.ac](mailto:ihccru@yuhs.ac) +82-2-2228-5817

Японский : [ihccjr@yuhs.ac](mailto:ihccjr@yuhs.ac) +82-2-2228-5801

Китайский : [ihcccn@yuhs.ac](mailto:ihcccn@yuhs.ac) +82-2-2228-5825

Первое издание : 2010.11